



Brüsszel, 2021. május 28.  
(OR. en)

9158/21

LIMITE

ENFOPOL 201  
SIRIS 50  
COPEN 247  
SCHENGEN 48  
IXIM 99  
CODEC 790  
IA 104

## FELJEGYZÉS

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Küldi:          | az elnökség                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Címzett:        | az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Előző dok. sz.: | 5388/7/21 REV 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Biz. dok. sz.:  | 13908/20+COR 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Tárgy:          | Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az (EU) 2016/794 rendeletnek az Europol magánfelekkel folytatott együttműködése, a személyes adatoknak az Europol által a nyomozások támogatása érdekében végzett kezelése, valamint az Europol kutatásban és innovációban betöltött szerepe tekintetében történő módosításáról<br>– Jelentés az elért eredményekről |

## I. BEVEZETÉS

1. A Bizottság 2020. december 9-én benyújtotta az (EU) 2016/794 rendeletnek az Europol magánfelekkel folytatott együttműködése, a személyes adatoknak az Europol által a nyomozások támogatása érdekében végzett kezelése, valamint az Europol kutatásban és innovációban betöltött szerepe tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatot<sup>1</sup>. A javaslat az Európai Unió működéséről szóló szerződés 88. cikkén alapul, és a rendes jogalkotási eljárás vonatkozik rá. Az előterjesztéskor a jelentést hatásvizsgálat kísérte<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> 13908/20 + COR 1.

<sup>2</sup> 13908/20 ADD 1 + ADD 2 + ADD 3 (+ COR).

2. A Bizottság ezzel egyidejűleg benyújtotta a rendőrségi együttműködés és a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról szóló (EU) 2018/1862 rendeletnek a figyelmeztető jelzések Europol általi bevitele tekintetében történő módosításáról szóló, kapcsolódó javaslatát<sup>3</sup>.
3. A javaslat célja az Europol megbízatásának megerősítése egyes olyan területeken, ahol a tagállamok komoly operatív igényeket jeleztek: például az Europol magánfelekkel és harmadik országokkal folytatott együttműködésének javítása, az Europol azon lehetőségének tisztázása, hogy nagy és összetett adatkészleteket kezelhessen, illetve az Europol szerepének megerősítése a kutatás és az innováció területén. A javaslat célja továbbá, hogy megerősítse az Europol együttműködését az Európai Ügyészséggel (EPPO), az Europol adatvédelmi rendszerét hozzáigazítsa az (EU) 2018/1725 rendelethez, bővítse annak lehetőségét, hogy az Europol nyomozást kezdeményezzen valamely tagállamban, valamint lehetővé tegye az Europol számára, hogy harmadik országbeli adatokat a Schengeni Információs Rendszeren (SIS) keresztül a frontvonalbeli tisztviselők rendelkezésére bocsásson.
4. Írország élt a Szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló (21.) jegyzőkönyv 3. cikke adta lehetőséggel, és bejelentette, hogy részt kíván venni a javasolt intézkedés elfogadásában és alkalmazásában. A Szerződésekhez csatolt, Dánia helyzetéről szóló (22.) jegyzőkönyv alkalmazásában Dánia nem vesz részt a javasolt intézkedés elfogadásában.
5. Az Európai Parlament (EP) Javier ZARZALEJOS-t (EPP, ES) nevezte ki előadónak. 2021. május 26-án Javier ZARZALEJOS ismertette jelentéstervezetét az Európai Parlament Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottságával (LIBE). A módosító indítványok 2021. június 4-ig nyújthatók be.

---

<sup>3</sup> 13882/20.

## II. A TANÁCSBAN FOLYÓ MUNKA

6. A munkát kilenc tematikus blokk köré szervezték, a javaslatok megvitatása eddig a bűnüldözési munkacsoport 12 ülésén, valamint az IB-információcserével foglalkozó munkacsoport (IXIM) egyik ülésén zajlott, és a tervek szerint a bűnüldözési munkacsoport 2021. június 14-re és 21-re beütemezett ülésén folytatódik, ezt követően pedig az elnökség a COREPER elé terjeszti munkájának eredményeit annak érdekében, hogy megbízást kapjon a lehető legtöbb tárgyalási blokk tekintetében az EP-vel folytatandó tárgyalásokhoz.
7. Jelentős előrelépés történt. Több blokk lezártnak tekinthető, vagy gyakorlatilag nem igényel további egyeztetést, néhány végső technikai kiigazítás kivételével: ez áll fenn konkrétan a magánfelekkel, illetve harmadik országokkal folytatott együttműködésről szóló 1. és 5. blokk, az Europol innovációban betöltött szerepéről szóló 3. blokk, valamint az Europol és az Európai Ügyészség (EPPO) közötti kapcsolatról szóló 6. blokk esetében. Végül, de nem utolsósorban a tagállamok teljes mértékben egyetértettek a 7. blokkban a büntetőeljárás megindítására vonatkozóan kért változtatásokkal is.
8. Jelentős előrelépés tapasztalható a még vita tárgyát képező blokkokkal kapcsolatban is. A nagy adathalmazok kezelésére vonatkozó 2. blokk technikailag bonyolult, de a tagállamok célja közös: megfelelő biztosítékokon alapuló olyan rendszert kell kialakítani, amely lehetővé teszi az Europol számára, hogy megfelelő támogatást nyújtson a tagállamoknak a nagy mennyiségű kezelendő adat jellemezte modern technológiák korában. Az Europol adatvédelmi rendszerének az (EU) 2018/1725 rendelethez való hozzáigazításáról szóló 8. blokkot két ülésen vitatták meg, és a szöveg a tagállamok által felvetett aggályok eloszlátása érdekében módosításra került. Végezetül pedig a legutóbbi, 2021. június 1-jei ülésen az elnökség egy második kompromisszumos javaslatot terjesztett elő a harmadik országokból származó információk SIS-be való beviteléről annak érdekében, hogy olyan megoldást találjanak, amely megszünteti az érzékelt információs szakadékot, és amelyet kellő támogatás övez a tagállamok körében. Ezek a kérdések még további munkát igényelnek, de még június vége előtt megoldódhatnak.

9. Az egyes tárgyalási blokkokról a tagállamok között létrejött megállapodás jelenlegi állása és főbb paraméterei a következőképpen foglalhatók össze:
- a) **Együttműködés magánfelekkel (1. blokk):** a tagállamok megállapodtak abban, hogy a bizottsági javaslatot számos kiegészítéssel és pontosítással látják el, például annak megakadályozása érdekében, hogy a pénzügyi információs egységek által a rájuk jelenleg alkalmazandó jogi keret alapján folytatott munka zavart szenvedjen. Az Europol igazgatótanácsának további szabályokat és iránymutatásokat kell meghatároznia, például azzal a kérdéssel kapcsolatban, hogy a magánfél letelepedési helye szerinti tagállamot automatikusan a vele folytatott adatcsere szempontjából érintett tagállamnak kell-e tekinteni. Ami a magánfelekkel online válsághelyzetekben folytatott együttműködést illeti, pontosításra került sor, hogy elkerülhető legyen az Europol és a tagállamok erőfeszítései közötti átfedés.
  - b) **A nagy adathalmazok kezelése (2. blokk):** a tagállamok jelenleg egy olyan megoldásról tárgyalnak, amely tovább pontosítaná a bizottsági javaslat célját, azaz annak biztosítását, hogy az Europol el tudja végezni a nagy adatkészletek előzetes elemzését annak meghatározása érdekében, hogy az abban foglalt adatok közül melyik egyeztethető össze a megbízatásával, azaz mely adatokat lehet tovább kezelni, valamint annak biztosítása, hogy az Europol – függetlenül attól, hogy az érintett adatok összeegyeztethetők-e az Europol-rendelet II. mellékletével – a tagállamok kérésére támogatni tudja azok nyomozásait mindaddig, amíg a kérelmező tagállamok maguk is kezelhetik ezeket az adatokat. A fenti megoldás részben abban áll, hogy a szöveg a nyomozati ügyirat fogalommeghatározásától eltérve egyszerűen nyomozati adatokra hivatkozik, és ezzel egyidejűleg a kapcsolódó preambulumbekendésekben részletesebben kifejti a szóban forgó helyzeteket.

- c) **Innováció (3. blokk):** a tagállamok egyértelművé tették, hogy az Europol megfelelő erőforrásokkal kell ellátni ahhoz, hogy be tudja tölteni egyre bővülő szerepét az európai bűnüldözést szolgáló innováció terén. Másrészt a tagállamok egyetértettek abban, hogy a Bizottság eredeti javaslatával ellentétben az Europol semmilyen szerepet nem tölthet be a közvetlen külföldi befektetések átvilágításában. Ami az Europolnak e módosító rendelet hatálybalépése előtt továbbított adatok felhasználását illeti, a tagállamok biztosítani kívánják, hogy az Europol csak akkor használhassa fel a korábbi adatokat kutatási és innovációs célokra, ha az adattulajdonos beleegyezik a felhasználásba, akár általánosságban, akár konkrét kutatási és innovációs projektek tekintetében. A tárgyalások záró szakaszaiban a delegációk megvitatták, hogy e megállapodásnak az önkéntes kivülmaradás (opt-out) vagy az önkéntes részvétel (opt-in) rendszerén kell-e alapulnia.
- d) **Harmadik országokból származó információk bevitele a SIS-be (4. blokk):** a bűnüldözési munkacsoportban és az IXIM-ben is számos megbeszélésre került sor annak érdekében, hogy meghatározzák egy olyan megoldás fő paramétereit, amely lehetővé teszi a harmadik országokból származó információk SIS-be való bevitelét annak érdekében, hogy azokhoz a frontvonalbeli tisztviselők hozzáférhessenek. A tagállamok nem támogatták az arra irányuló első kísérletet, hogy kompromisszum szülessen az Europol saját információs figyelmeztető jelzéseinek fenntartásáról, amely a bizottsági javaslatához képest további biztosítékokkal (a terrorizmusra és a megbízható harmadik országokra való korlátozás, valamint esetleg valamely tagállam kifejezett kérésének mint követelménynek a bevezetése) párosult volna. Ennek fényében az elnökség egy második kompromisszumos javaslatot terjesztett elő, amelynek lényege, hogy az Europol támogatást nyújtana a harmadik országokból származó információk elemzéséhez és ellenőrzéséhez, aminek alapján javasolhatná a tagállamoknak bizonyos információknak a SIS-be való bevitelét. A rendelkezéshez jelentési mechanizmus társulna, amely az Europol által javasolt figyelmeztető jelzések aktuális helyzetének nyomon követésére irányulna. Erről a megoldásról jelenleg is folynak a megbeszélések a tagállamok között.

- e) **Harmadik országokkal folytatott együttműködés (5. blokk):** a tagállamok egyetértenek abban, hogy a Bizottság javaslatában foglaltakhoz képest jelentősebb előrelépésre kell törekedni a harmadik országokkal való strukturált együttműködés lehetőségeit illetően. Ennek alapján a szöveg kiegészült egy, az Eurojust-rendelet által ihletett rendelkezéssel, amely lehetővé teszi az adatok olyan harmadik országokba történő továbbítását, amelyek tekintetében egy jogilag kötelező erejű eszköz megfelelő biztosítékokat ír elő a műveleti vonatkozású személyes adatok védelmére vonatkozóan, illetve amelyek tekintetében az Europol saját értékelése ilyen biztosítékok meglétét állapította meg. Ez a lehetőség az Europol igazgatótanácsának engedélyéhez kötött.
- f) **Az Europol és az EPPO közötti kapcsolat (6. blokk):** a tagállamok egyetértenek abban, hogy a bizottsági javaslatban foglaltakhoz képest szorosabb megfelelésnek kellene fennállnia a hatályos EPPO-rendelet vonatkozó rendelkezései és a tárgyalás alatt álló új rendelkezés között. Az aktív támogatásra való hivatkozásokat törölték mind a rendelkező részből, mind pedig a vonatkozó preambulumbekzdésből, csakúgy mint a vádhatóságnak nyújtott támogatásra való hivatkozásokat, mivel ezeket az Europol megbízatásával összeegyeztethetetlennek tartották. Másrésről a szöveg kiegészült a tagállamok által szolgáltatott információk felhasználására vonatkozó korlátozásokra való hivatkozásokkal annak biztosítása érdekében, hogy az adattulajdonosok továbbra is teljes ellenőrzést gyakorolhassanak adataik jövőbeli továbbítása felett, beleértve az Európai Ügyészség részére való továbbítást is.
- g) **Az Europol általi megkeresés tagállami nyomozás megindítása céljából (7. blokk):** a tagállamok ellenzik a Bizottság arra vonatkozó javaslatát, hogy az Europol azokban az esetekben is intézhessen nyomozás megindítása iránti megkeresést, amikor az ügy egyetlen tagállamot érint, és úgy döntöttek, hogy vissza kell térni az Europol-rendeletben foglalt hatályos szöveghez, amelynek értelmében legalább két tagállamnak kell érintettnek lennie az Europol célkitűzései körébe tartozó adott bűncselekményt illetően.

- h) **Az Europol adatvédelmi rendszere (8. blokk):** a Bizottság javaslata elsősorban az Europol korábban önálló adatvédelmi rendszerének a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények általi kezelése tekintetében való védelméről szóló (EU) 2018/1725 rendelethez történő horizontális hozzáigazításából áll. A 2021. június 1-jei ülésen a Bizottság részletesen megválaszolt számos, a tagállamok által írásban feltett kérdést, az európai adatvédelmi biztos pedig általános tájékoztatást nyújtott az Europol-rendeletnek az adatvédelemre gyakorolt hatásáról. A vonatkozó rendelkezések első felülvizsgálata már megtörtént, amelynek során pontosításokra került sor az adatkezelési műveletek új típusaival kapcsolatos előzetes konzultáció, a biometrikus adatok fogalommeghatározásával összefüggésben a fényképek kezelése, illetve a tagállami tisztviselők bizonyos adatokhoz való hozzáféréseinek a célzott kiterjesztése tekintetében. Ebben a fejezetben több technikai korrekcióra is sor került.
- i) **A fenti blokkokon kívül eső egyéb kérdések (9. blokk):** e tárgyalási blokk vizsgálata meg nem kezdődött meg. Ebbe a blokkba különféle új rendelkezések és módosítások tartoznak, például a következőkre vonatkozók: az Europol által az EMPACT-tevékenységekhez és a nagy értékű célpontokkal kapcsolatos nyomozásokhoz, illetve az intervenciók egységeinek nyújtott támogatás, valamint az Europolnak az OLAF-fal, az ENISA-val és a pénzügyi információk egységeivel való együttműködése. Az elnökség tervei szerint a bűnüldözési munkacsoport a 2021. június 14-i és 21-i fennmaradó ülésein foglalkozni fog ezekkel a kérdésekkel.

### III. KONKLÚZIÓ

10. Ebben a félévben igen jelentős előrelépés történt, és a delegációk folytatják a javaslatnak és az elnökségi szöveg egymást követő módosításainak a szakértői szintű elemzését. A javaslat összetettsége ellenére az elnökség továbbra is teljes mértékben elkötelezett amellett, hogy a félév hátralévő heteiben folytassa a munkát annak érdekében, hogy a lehető legtöbb fenti tárgyalási blokk vizsgálata lezáruljon, és a Tanács (részleges) megbízást tudjon adni az Európai Parlamenttel folytatandó tárgyalásokra.
11. Mindezek fényében felkérjük az Állandó Képviselők Bizottságát, hogy nyújtsa be ezt az elért eredményekről szóló jelentést a Tanácsnak, hogy a 2021. június 7–8-i ülésén nyugtázhassa azt.

---